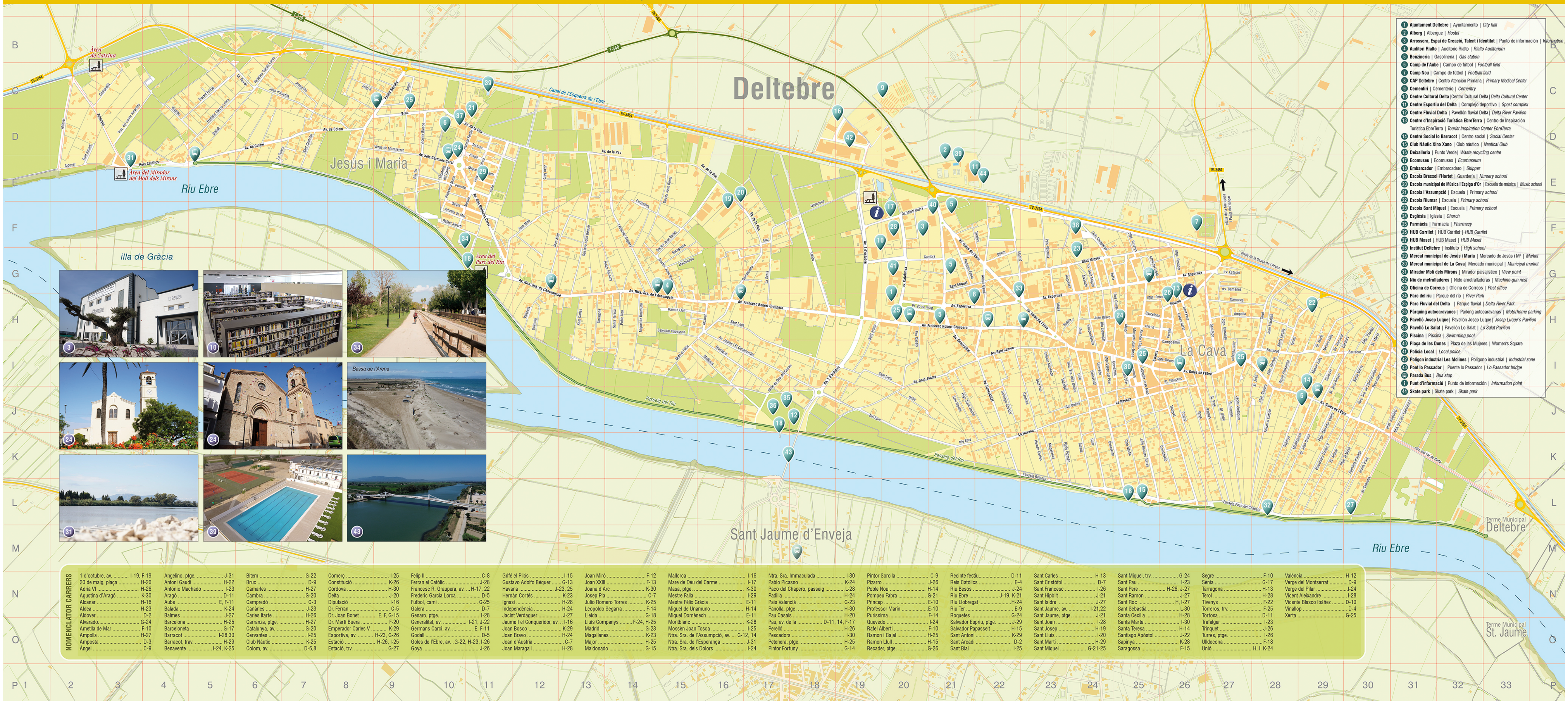
Deltebre, atracció tot l'any | Deltebre, atracción todo el año | *Deltebre, attraction all year around*


Deltebre
Jesús i Maria
La Cava
Riu Ebre
illa de Gràcia
Sant Jaume d'Enveja
Àrea de Catxina
Àrea del Mirador del Molí dels Mirons
Àrea del Parc del Riu
Canal de l'Esquerra de l'Ebre
TV-3454
T-340
TV-3409
TV-3451
platja de la Marquesa / Punta del Fangar
platja de la Bassa de l'Arena
Passeig del Riu
Passeig Reinosa
Passeig Paco del Chapero
ctra. del Far de Buda
Terme Municipal Deltebre
Terme Municipal St. Jaume
Bassa de l'Arena
3
10
34
24
24
31
39
43
B C D E F G H I J K L M N O P
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33

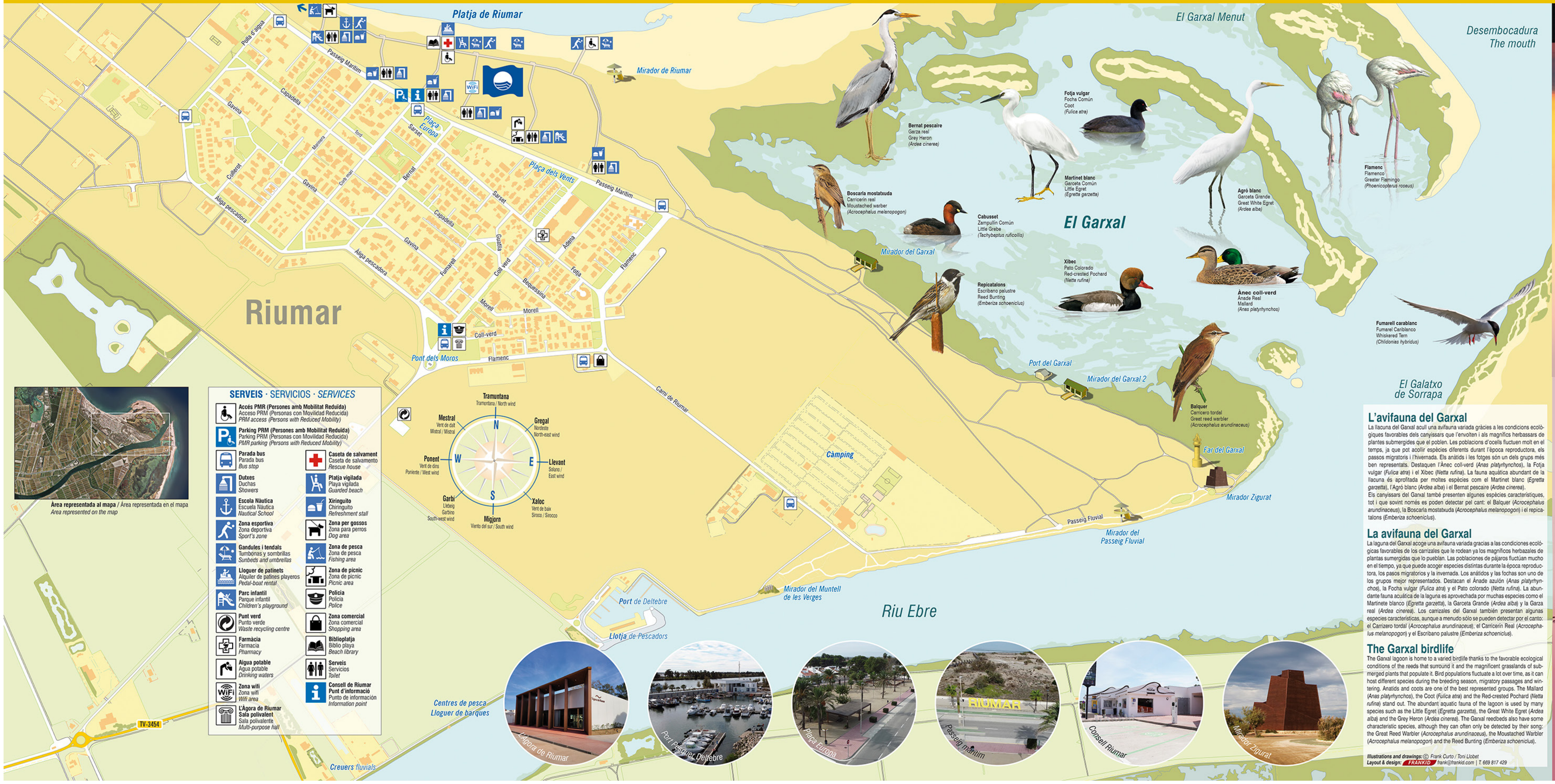
1. **Ajuntament Deltebre** | Ayuntamiento | *City hall*
2. **Alberg** | Albergue | *Hostel*
3. **Arrossera, Espai de Creació, Talent i Identitat** | Punto de información | *Information*
4. **Auditori Rialto** | Auditorio Rialto | *Rialto Auditorium*
5. **Benzineria** | Gasolinera | *Gas station*
6. **Camp de l'Aube** | Campo de fútbol | *Football field*
7. **Camp Nou** | Campo de fútbol | *Football field*
8. **CAP Deltebre** | Centro Atención Primaria | *Primary Medical Center*
9. **Cementiri** | Cementerio | *Cementry*
10. **Centre Cultural Delta** | Centro Cultural Delta | *Delta Cultural Center*
11. **Centre Esportiu del Delta** | Complejo deportivo | *Sport complex*
12. **Centre Fluvial Delta** | Pavellón fluvial Delta | *Delta River Pavilion*
13. **Centre d'Inspiració Turística EbreTerra** | Centro de Inspiración Turística EbreTerra | *Tourist Inspiration Center EbreTerra*
14. **Centre Social lo Barracot** | Centro social | *Social Center*
15. **Club Nàutic Xino Xano** | Club náutico | *Nautical Club*
16. **Deixalleria** | Punto Verde | *Waste recycling centre*
17. **Ecomuseu** | Ecomuseo | *Ecomuseum*
18. **Embarcador** | Embarcadero | *Shipper*
19. **Escola Bressol l'Hortet** | Guardería | *Nursery school*
20. **Escola municipal de Música l'Espiga d'Or** | Escuela de música | *Music school*
21. **Escola l'Assumpció** | Escuela | *Primary school*
22. **Escola Riumar** | Escuela | *Primary school*
23. **Escola Sant Miquel** | Escuela | *Primary school*
24. **Església** | Iglesia | *Church*
25. **Farmàcia** | Farmacia | *Pharmacy*
26. **HUB Carrilet** | HUB Carrilet | *HUB Carrilet*
27. **HUB Maset** | HUB Maset | *HUB Maset*
28. **Institut Deltebre** | Instituto | *High school*
29. **Mercat municipal de Jesús i Maria** | Mercado de Jesús i Mª | *Market*
30. **Mercat municipal de La Cava** | Mercado municipal | *Municipal market*
31. **Mirador Molí dels Mirons** | Mirador paisajístico | *View point*
32. **Niu de metralladores** | Nido ametralladoras | *Machine-gun nest*
33. **Oficina de Correus** | Oficina de Correos | *Post office*
34. **Parc del riu** | Parque del río | *River Park*
35. **Parc Fluvial del Delta** | Parque fluvial | *Delta River Park*
36. **Pàrquing autocaravanes** | Parking autocaravanas | *Motorhome parking*
37. **Pavelló Josep Luque** | Pavellón Josep Luque | *Josep Luque's Pavilion*
38. **Pavelló Lo Salat** | Pavellón Lo Salat | *Lo Salat Pavilion*
39. **Piscina** | Piscina | *Swimming pool*
40. **Plaça de les Dones** | Plaza de las Mujeres | *Women's Square*
41. **Policia Local** | *Local police*
42. **Polígon industrial Les Molines** | Polígono industrial | *Industrial zone*
43. **Pont lo Passador** | Puente lo Passador | *Lo Passador bridge*
44. **Skate park** | Skate park | *Skate park*

- 🚌 **Parada Bus** | *Bus stop*
- ℹ **Punt d'informació** | Punto de información | *Information point*

NOMENCLÀTOR CARRERS

1 d'octubre, av.	I-19, F-19
20 de maig, plaça	H-20
Adrià VI	H-26
Agustina d'Aragó	K-30
Alcanar	H-16
Aldea	H-23
Aldover	D-2
Alvarado	G-24
Ametlla de Mar	F-10
Ampolla	H-27
Amposta	D-3
Àngel	C-9
Angelino, ptge.	J-31
Antoni Gaudí	H-22
Antonio Machado	I-23
Aragó	D-11
Aube	E, F-11
Balada	K-24
Balmes	J-27
Barcelona	H-25
Barceloneta	G-17
Barracot	I-28,30
Barracot, trav.	H-29
Benavente	I-24, K-25
Bitem	G-22
Bruc	D-9
Camarles	H-27
Cambra	G-20
Campredó	C-3
Canàries	J-23
Carles Itarte	H-26
Carranza, ptge.	H-27
Catalunya, av.	G-20
Cervantes	I-25
Club Nàutic	K-25
Colom, av.	D-6,8
Comerç	I-25
Constitució	K-26
Còrdova	H-30
Delta	J-20
Diputació	I-16
Dr. Ferran	C-5
Dr. Joan Bonet	E, F, G-15
Dr. Martí Buera	F-20
Emperador Carles V	K-29
Esportiva, av.	H-23, G-26
Estació	H-26, I-25
Estació, trv.	G-27
Felip II	C-8
Ferran el Catòlic	J-28
Francesc R. Graupera, av.	H-17, 22
Frederic García Lorca	D-5
Futbol, camí	G-25
Galera	D-7
Genaro, ptge.	I-28
Generalitat, av.	I-21, J-22
Germans Carci, av.	E, F-11
Godall	D-5
Goles de l'Ebre, av.	G-22, H-23, I-26
Goya	J-26
Grifé el Pilós	I-15
Gustavo Adolfo Béquer	G-13
Havana	J-23, 25
Hernán Cortés	K-23
Ignasi	I-28
Independència	H-24
Jacint Verdaguer	J-27
Jaume I el Conqueridor, av.	I-16
Joan Bosco	K-29
Joan Bravo	H-24
Joan d'Àustria	C-7
Joan Maragall	H-28
Joan Miró	F-12
Joan XXIII	F-13
Joana d'Arc	K-30
Josep Pla	C-7
Julio Romero Torres	K-25
Leopoldo Segarra	F-14
Lleida	G-18
Lluís Companys	F-24, H-25
Madrid	G-23
Magallanes	K-23
Major	H-25
Maldonado	G-15
Mallorca	I-16
Mare de Déu del Carme	I-17
Masa, ptge.	K-30
Mestre Falla	I-29
Mestre Fèlix Gràcia	E-11
Miguel de Unamuno	H-14
Miquel Domènech	E-11
Montblanc	K-28
Mossèn Joan Tosca	I-25
Ntra. Sra. de l'Assumpció, av.	G-12, 14
Ntra. Sra. de l'Esperança	J-31
Ntra. Sra. dels Dolors	I-24
Ntra. Sra. Immaculada	I-30
Pablo Picasso	K-24
Paco del Chapero, passeig	L-28
Padilla	H-24
País Valencià	G-23
Panolla, ptge.	H-30
Pau Casals	H-20
Pau, av. de la	D-11, 14, F-17
Perelló	H-26
Pescadors	I-30
Petenera, ptge.	H-25
Pintor Fortuny	G-14
Pintor Sorolla	C-9
Pizarro	J-26
Poble Nou	H-14
Pompeu Fabra	G-21
Príncep	E-10
Professor Marín	E-10
Puríssima	F-14
Quevedo	I-24
Rafel Alberti	F-10
Ramon i Cajal	H-25
Ramon Llull	H-15
Recader, ptge.	G-26
Recinte festiu	D-11
Reis Catòlics	E-4
Riu Besós	J-24
Riu Ebre	J-19, K-21
Riu Llobregat	H-24
Riu Ter	E-9
Roquetes	G-24
Salvador Espriu, ptge.	J-29
Salvador Papasseit	H-15
Sant Antoni	K-29
Sant Arcadi	D-2
Sant Blai	I-25
Sant Carles	H-13
Sant Cristòfol	D-7
Sant Francesc	I-26
Sant Hipòlit	J-21
Sant Isidre	J-27
Sant Jaume, av.	I-21,22
Sant Jaume, ptge.	J-21
Sant Joan	I-28
Sant Josep	H-19
Sant Lluís	I-20
Sant Martí	H-29
Sant Miquel	G-21-25
Sant Miquel, trv.	G-24
Sant Pau	I-23
Sant Pere	H-26, J-27
Sant Ramon	J-27
Sant Roc	H, I-27
Sant Sebastià	L-30
Santa Cecília	H-28
Santa Marta	I-30
Santa Teresa	H-14
Santiago Apòstol	J-22
Sapinya	K-28
Saragossa	F-15
Segre	F-10
Sènia	G-17
Tarragona	H-13
Terol	H-28
Tivenys	F-22
Torreros, trv.	F-25
Tortosa	D-11
Trafalgar	I-23
Trinquet	J-26
Turres, ptge.	I-26
Ulldecona	F-18
Unió	H, I, K-24
València	H-12
Verge del Montserrat	D-9
Verge del Pilar	I-24
Vicent Aleixandre	I-28
Vicente Blasco Ibáñez	D-10
Vinallop	D-4
Xerta	G-25

Riumar, el Garxal i la desembocadura | Riumar, el Garxal y la desembocadura | *Riumar, the Garxal and the river mouth*


Platja de Riumar
Riumar
Passeig Marítim
Plaça Europa
Plaça dels Vents
Pont dels Moros
Mirador de Riumar
Mirador del Garxal
Mirador del Garxal 2
Port del Garxal
El Garxal
El Garxal Menut
Desembocadura
The mouth
El Galatxo de Sorrapa
Far del Garxal
Mirador Zigurat
Passeig Fluvial
Mirador del Passeig Fluvial
Càmping
Camí de Riumar
Mirador del Muntell de les Verges
Riu Ebre
Port de Deltebre
Llotja de Pescadors
Centres de pesca
Lloguer de barques
Creuers fluvials
TV-3454
Tramuntana
Tramontana / North wind
Gregal
Nordeste
North-east wind
Llevant
Solano / East wind
Xaloc
Vent de baix
Siroco / Sirocco
Migjorn
Viento del sur / South wind
Garbí
Llebeig
Garbino
South-west wind
Ponent
Vent de dins
Poniente / West wind
Mestral
Vent de dalt
Mistral / Mistral
N
E
S
W
Bernat pescaire
Garza real
Grey Heron
(Ardea cinerea)
Martinet blanc
Garceta Común
Little Egret
(Egretta garzetta)
Fotja vulgar
Focha Común
Coot
(Fulica atra)
Agró blanc
Garceta Grande
Great White Egret
(Ardea alba)
Flamenc
Flamenco
Greater Flamingo
(Phoenicopterus roseus)
Boscarla mostatxuda
Carricerín real
Moustached warber
(Acrocephalus melanopogon)
Cabusset
Zampullín Común
Little Grebe
(Tachybaptus ruficollis)
Xibec
Pato Colorado
Red-crested Pochard
(Netta rufina)
Repicatalons
Escribano palustre
Reed Bunting
(Emberiza schoeniclus)
Ànec coll-verd
Ánade Real
Mallard
(Anas platyrhynchos)
Fumarell carablanc
Fumarel Cariblanco
Whiskered Tern
(Chlidonias hybridus)
Balquer
Carricero tordal
Great reed warbler
(Acrocephalus arundinaceus)
L'Àgora de Riumar
Port Pesquer Deltebre
Plaça Europa
Passeig marítim
Consell Riumar
Mirador Zigurat

Àrea representada al mapa / Área representada en el mapa
Area represented on the map

SERVEIS · SERVICIOS · *SERVICES*

- ♿ **Accés PMR (Persones amb Mobilitat Reduïda)** Acceso PRM (Personas con Movilidad Reducida) *PRM access (Persons with Reduced Mobility)*
- 🅿 **Parking PRM (Persones amb Mobilitat Reduïda)** Parking PRM (Personas con Movilidad Reducida) *PMR parking (Persons with Reduced Mobility)*
- 🚌 **Parada bus** Parada bus *Bus stop*
- **Dutxes** Duchas *Showers*
- ⚓ **Escola Nàutica** Escuela Náutica *Nautical School*
- **Zona esportiva** Zona deportiva *Sport's zone*
- **Gandules i tendals** Tumbonas y sombrillas *Sunbeds and umbrellas*
- **Lloguer de patinets** Alquiler de patines playeros *Pedal-boat rental*
- **Parc infantil** Parque infantil *Children's playground*
- ♻ **Punt verd** Punto verde *Waste recycling centre*
- **Farmàcia** Farmacia *Pharmacy*
- **Aigua potable** Agua potable *Drinking waters*
- **Zona wifi** Zona wifi *Wifi area*
- **L'Àgora de Riumar Sala polivalent** Sala polivalente *Multi-purpose hall*
- ✚ **Caseta de salvament** Caseta de salvamento *Rescue house*
- **Platja vigilada** Playa vigilada *Guarded beach*
- **Xiringuito** Chiringuito *Refreshment stall*
- **Zona per gossos** Zona para perros *Dog area*
- **Zona de pesca** Zona de pesca *Fishing area*
- **Zona de pícnic** Zona de picnic *Picnic area*
- **Policia** Policía *Police*
- **Zona comercial** Zona comercial *Shopping area*
- **Biblioplatja** Biblio playa *Beach library*
- 🚻 **Serveis** Servicios *Toilet*
- ℹ **Consell de Riumar Punt d'informació** Punto de información *Information point*

L'avifauna del Garxal

La llacuna del Garxal acull una avifauna variada gràcies a les condicions ecològiques favorables dels canyissars que l'envolten i als magnífics herbassars de plantes submergides que el poblen. Les poblacions d'ocells fluctuen molt en el temps, ja que pot acollir espècies diferents durant l'època reproductora, els passos migratoris i l'hivernada. Els anàtids i les fotges són un dels grups més ben representats. Destaquen l'Ànec coll-verd (*Anas platyrhynchos*), la Fotja vulgar (*Fulica atra*) i el Xibec (*Netta rufina*). La fauna aquàtica abundant de la llacuna és aprofitada per moltes espècies com el Martinet blanc (*Egretta garzetta*), l'Agró blanc (*Ardea alba*) i el Bernat pescaire (*Ardea cinerea*).

Els canyissars del Garxal també presenten algunes espècies característiques, tot i que sovint només es poden detectar pel cant: el Balquer (*Acrocephalus arundinaceus*), la Boscarla mostatxuda (*Acrocephalus melanopogon*) i el repicatalons (*Emberiza schoeniclus*).

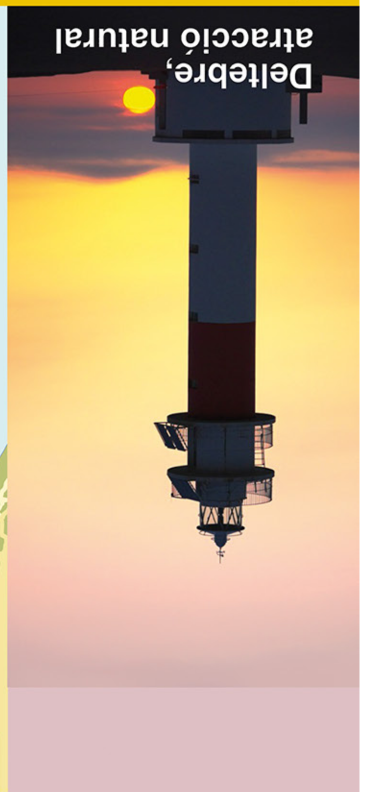
La avifauna del Garxal

La laguna del Garxal acoge una avifauna variada gracias a las condiciones ecológicas favorables de los carrizales que le rodean ya los magníficos herbazales de plantas sumergidas que lo pueblan. Las poblaciones de pájaros fluctúan mucho en el tiempo, ya que puede acoger especies distintas durante la época reproductora, los pasos migratorios y la invernada. Los anátidos y las fochas son uno de los grupos mejor representados. Destacan el Ánade azulón (*Anas platyrhynchos*), la Focha vulgar (*Fulica atra*) y el Pato colorado (*Netta rufina*). La abundante fauna acuática de la laguna es aprovechada por muchas especies como el Martinete blanco (*Egretta garzetta*), la Garceta Grande (*Ardea alba*) y la Garza real (*Ardea cinerea*). Los carrizales del Garxal también presentan algunas especies características, aunque a menudo sólo se pueden detectar por el canto: el Carrizero tordal (*Acrocephalus arundinaceus*), el Carricerín Real (*Acrocephalus melanopogon*) y el Escribano palustre (*Emberiza schoeniclus*).

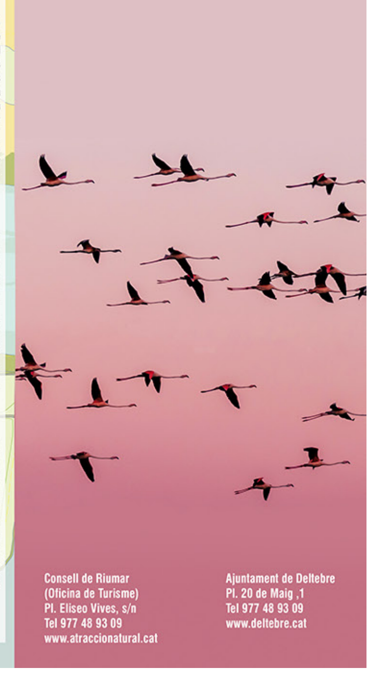
The Garxal birdlife

The Garxal lagoon is home to a varied birdlife thanks to the favorable ecological conditions of the reeds that surround it and the magnificent grasslands of submerged plants that populate it. Bird populations fluctuate a lot over time, as it can host different species during the breeding season, migratory passages and wintering. Anatids and coots are one of the best represented groups. The Mallard (*Anas platyrhynchos*), the Coot (*Fulica atra*) and the Red-crested Pochard (*Netta rufina*) stand out. The abundant aquatic fauna of the lagoon is used by many species such as the Little Egret (*Egretta garzetta*), the Great White Egret (*Ardea alba*) and the Grey Heron (*Ardea cinerea*). The Garxal reedbeds also have some characteristic species, although they can often only be detected by their song: the Great Reed Warbler (*Acrocephalus arundinaceus*), the Moustached Warbler (*Acrocephalus melanopogon*) and the Reed Bunting (*Emberiza schoeniclus*).

Illustrations and drawings: © Frank Curto / Toni Llobet
Layout & design: FRANKID frank@frankid.com | T. 669 817 429



Deltebre, atracció natural



Consell de Riumar
(Oficina de Turisme)
Pl. Eliseo Vives, s/n
Tel 977 48 93 09
www.atraccionatural.cat

Ajuntament de Deltebre
Pl. 20 de Maig ,1
Tel 977 48 93 09
www.deltebre.cat